



くらぶち英語村 タイムズ

KURABUCHI English Village Times

NO.5 発行日：2018/10/1

Stephanie Serres



みなさん、こんにちは！ステファニーセレスです。アメリカ、ウィスコンシン州から来ました。群馬に来る前は、2年間北海道の北見で英語の先生をしていました。自然豊かなくらぶちで、毎日子どもたちと楽しく生活しています。ここに来てから、美しい田園の間を散策し、この地域との皆さんがとても好きになりました。倉渕地域に来たばかりですので、お勧めの場所があれば、教えてください！

Hey, there! My name is Stephanie Serres! I am from the state of Wisconsin, in the U.S.A.! Before coming to Gunma, I was living and teaching in Kitami, Hokkaido for two years! Now, I am happily living in Kurabuchi where I gladly spend my time in nature, playing with all of the children at the village! Since arriving, I have come to love strolling past all of the beautiful rice fields and meeting the many people living in Kurabuchi—a community I am so excited to be a part of! Since I am new to the area, please tell me your favorite places to visit in town!

尾瀬ハイキング

夏休み前から予定していた尾瀬でのハイキング活動。どんなところかなあと、皆ワクワクした様子で木道を歩き始めました。ずーっと続く木道を歩いていると、ちらほらと雨が降り始めました。小雨の中でしたが、「気持ちいい！」との声が聞こえるなど、湿原の中に咲く花や生き物たちとの触れ合い、壮大な湿原の景色などを楽しみながら歩いていました。「I'm hungry!! I'm tired!」疲れが見え始めたころ、牛首分岐が見えてきました。子どもたちはそこで周辺の山々の景色を楽しみながら、空気とともにお昼ご飯を美味しく頂きました。昼食後は入り口まで再びハイキング。お互いを励まし合いながら、約11kmの道のりを歩ききりました。ゴミ持ち出し禁止運動など、自然保護活動が始まった尾瀬ヶ原。今回の尾瀬ハイキングを通して、人と自然との関わり方を考えるきっかけになればと思います。



Activity 1

Activity

9月 September

- 1日 帰村
- 2日 畑と田んぼの手入れ
- 9日 マスのつかみ取り
- 15日 吹き割の滝、菅沼キャンプ
- 16日 尾瀬ハイキング
- 22日 フリーアクティビティ
- 23日 小学校運動会
- 24日 高崎シティツアー

10月 October

- 6日 稲刈り
- 8日 カルチャーデー
- 13日 秋野菜の収穫
- 21日 ハロウィン



マスのつかみ取り

Activity 2



倉渚地域のイベントに出かけヤマメの稚魚の放流やマスのつかみ取り体験。初めて体験する子も多い中、皆手探りで、岩の隅に魚を追い込んだり

してなんとか魚をつかまえようとしていました。中には、「倉渚の鯨」と呼ばれる大きなマスをゲットした子もあり、満面の笑みでつかまえた魚を見せてくれました。英語村に帰った後は、とったマスをさばきます。さばくのが初めてだという子どもたちは心痛そうにしていたましたが、作業が終わるころには逞しく魚をさばき、手際よく進めていました。夕食には、刺身、味噌汁、白子の天ぷら、マスのホイル焼きなどにして頂きました。子どもたちにとって命を頂く重みを知る貴重な機会となりました。地域の皆さま、本当にありがとうございました。



吹き割の滝、菅沼キャンプ

Activity 3

高さ7メートル、幅30メートルもあり、吸い込まれそうなほど大きな滝、吹き割の滝を見に行きました。大迫力の滝を見て、“Wow!!”と驚きを隠せ



ない子どもたち。自然の力で創られた甕穴や色々な形をした大きな岩を見て、興味津々の子どもたち。「What is this? Can you see?」と想像力を膨らせていました。吹き割の滝へ行った後は、菅沼キャンプ場へ。キャンプ場に着くと、早速リアカーで荷物を運び、夕食のカレー作りにとりかかりました。チームに分かれ、それぞれ工夫を凝らしながら火を起こします。火起こしをする子のほかにも、お米を研ぐ、野菜を切るなど、それぞれが力を合わ



せて取り組みました。1学期に何度かキャンプ活動をしたこともあり、皆火起こしが大分早くなりました！ Everyone Good job!

Today's English

Smells good ! ...

食堂の方から、うーん、なんだかいっぱい匂いが。そんな時に使えるひとことです。



少し前まで、畑からとれたスイカにかぶりついていた子供たちは、今では落花生やサツマイモ、カボチャなどを収穫し、カボチャの天ぷらや煮物などを作り、皆に振る舞っています。収穫、食欲の秋。沢山の自然の恵みを感じながら、楽しんでほしいと思います。

Food in English Village

